

## НЕКОТОРЫЕ ВОПРОСЫ ТЕОРЕТИЧЕСКОЙ ГРАДАЦИИ КОНЦЕПТОВ\*

*Термин концепт прочно вошел в терминологический инструментарий современной когнитивной лингвистики, но вопрос о дефиниции этого термина все еще требует детального рассмотрения. Статья посвящена проблеме многокомпонентного толкования термина концепт на основе изученных научных дефиниций применительно к функционированию лексических единиц со значением «жадность» в современном английском языке.*

**Ключевые слова:** формы концепта, когнитивная лингвистика, многоэлементная интерпретация, лексические единицы, концепт жадность (*greed*).

Основным термином когнитивной лингвистики в настоящее время многие ученые называют концепт. Исследованием концептов занимаются Е.С. Кубрякова, А.П. Бабушкин, Н.Д. Арутюнова, З.Д. Попова, И.А. Стернин, Н.Ф. Алефиренко, В.Н. Телия и многие другие. Как известно, термин «концепт» был впервые введен в научный обиход в лингвистике С.А. Аскольдовым в середине 20-х годов XX века [Алимурадов О. А. 2003, с.173].

Следует отметить, что в настоящее время не существует единой точки зрения в определении термина концепт. Приведем наиболее употребительные дефиниции. Так, по мнению Н.Н. Болдырева, концепты представляют собой те идеальные, абстрактные единицы, смыслы, которыми человек оперирует в процессе мышления. Они отражают содержание полученных знаний, опыта, результатов всей деятельности человека и результаты познания им окружающего мира в виде определенных единиц знания [Болдырев Н. Н. 2002, с.23-24].

По справедливому замечанию В.А. Масловой, концепты – это не любые понятия, а только наиболее важные из них, на которых базируется национальная культура [Маслова В.А. 2005, с.26].

Наиболее многогранно и полно, на наш взгляд, термин концепт определяет Н.Ф. Алефиренко: концепт – когнитивная (мыслительная) категория, оперативная единица «памяти культуры», квант знания, сложное, жестко неструктурированное смысловое образование описательно-образного и ценностно-ориентированного характера [Алефиренко Н.Ф. 2002, с.17].

Несмотря на тот факт, что до сих пор не существует единого определения термина концепт, он прочно укрепился в современном научном дискурсе. В.А. Маслова объясняет это тем, что период утверждения данного термина в науке связан с определенной произвольностью его употребления, смешением с близкими по значению и/или по языковой форме терминами [Маслова В.А. 2005, с.34]. В первую очередь, это такие термины, как концепт, понятие, значение. Как отмечает В.З. Демьянков, понятие и концепт, непременно присутствующие в научном дискурсе – исторически дублиеты, русское понятие калькирует латинское *conceptus* [Демьянков В.З. 2001, с.26].

В современной науке термины «понятие», «концепт» и «значение» достаточно четко дифференцированы.

Ю.С. Степанов так определяет термин «понятие»: «мысль, отражающая в обобщенной форме предметы и явления действительности посредством фиксации их свойств и

\* © Клевцова В.М.

отношений; последние (свойства и отношения) выступают в понятии как общие и специфические признаки, соотнесенные с классом предметов и явлений... Понятие (концепт) – явление того же порядка, что и значение слова, но рассматриваемое в несколько иной системе связей; значение – в системе языка, понятие – в системе логических отношений и форм, исследуемых как в языкознании, так и в логике» [Степанов Ю. С. 1997, с.384].

Наиболее удачно, на наш взгляд, данные термины дифференцирует В.А. Маслова. Понятие – совокупность познанных существенных признаков объекта, а концепт – ментальное национально-специфическое образование, планом содержания которого представляется вся совокупность знаний о данном объекте, а планом выражения – совокупность языковых средств. Значение же тоже представляет собой совокупность, но уже семантических компонентов (сем) [Маслова В.А. 2005, с.27].

Концепты имеют многоаспектную классификацию. По тематической принадлежности концепты разделяют на эмоциональные, образовательные, текстовые и др. В психологии концепты различаются по степени конкретности/абстрактности. Существует и видовой ряд концептов – фрейм, представление, схема, понятие, сценарий, гештальт. В.А. Маслова рассматривает индивидуальные, микрогрупповые, макрогрупповые, национальные, общечеловеческие концепты, т.е. предлагает классификацию по носителям.

А.А. Залевская в своей книге «Психолингвистический подход к проблеме концепта» указывает, что необходимо разграничить концепт как достояние индивида и концепт как инвариант, функционирующий в определенном социуме, или, шире, - культуре. Автор подчеркивает, что носитель языка опирается на концепт<sub>инд</sub>, понимая, что в некоторых контекстах он может отличаться от понятий и значений, зафиксированных в словарях и тезаурусах. А.А. Залевская определяет концепт<sub>инд</sub> как «спонтанно функционирующее в познавательной и коммуникативной деятельности индивида базовое перцептивно-когнитивно-аффективное образование динамического характера» [Залевская А.А. 2001, с.39]. Следовательно, понятие концепта зависимо от изменяющегося социокультурного опыта индивида и, таким образом, может отличаться от продуктов научного описания. Более того, автор, учитывая многозначность термина, предлагает использовать термин «концепт» исключительно в случаях, когда речь идет о концепте как достоянии индивида. В остальных случаях рекомендуется использование определений, например, «лексический концепт», «культурный концепт» и т.д.

Н.Ф. Алефиренко отмечает, что концепт начинает формироваться «как единица универсального кода, т.е. как индивидуальный чувственно-предметный образ, в основе которого лежит чувственный опыт». Со временем конкретный образ абстрагируется от реального предмета и превращается в собственно мыслительный, но он всегда индивидуален, так как восходит к личному опыту [Алефиренко Н.Ф. 2005, с.137].

На наш взгляд, учитывая многозначность, многоаспектность термина, расхождение в вопросе его локализации и непрекращающиеся дискуссии ученых по вопросу его употребления, представляется важным введение термина эгоконцепт. Точки зрения А.А. Залевской и Н.Ф. Алефиренко подводят нас к необходимости введения более четкой дефиниции рассматриваемого термина.

Действительно, анализируя многочисленные определения термина «концепт», предложенные учеными, мы выявили тенденцию к индивидуализации восприятия ментальных образов и субъективного номинирования реальности. То есть, исследователи утверждают, что концепт – индивидуально обусловленная категория.

Рассмотрим дефиниции концепта, предложенные некоторыми учеными, подтверждающие необходимость введения термина эгоконцепт.

Так, по мнению Р.И. Павлениса, концепт – это «сведения о том..., что индивид воображает об объектах мира» [Павленис Р. И. 1986, с.249].

По словам Р. Келлера, «наша система концептов – это не зеркало мира, а зеркало того, как мы с ним взаимодействуем» [Keller R. 1998, с.27]. Таким образом, отдельный индивид дополняет состав концепта субъективно-личностным восприятием, формирующимся в процессе его социокультурного опыта, миропонимания, рефлексии.

Н.Н. Болдырев также обращает внимание на то, что когнитивный подход к изучению языковых явлений делает акцент на особой роли человеческого фактора в познавательном и речемыслительном процессах, на индивидуальном знании отдельных говорящих, их повседневном опыте познания окружающего мира и его роли при формировании смысла высказывания [Болдырев Н.Н. 2002, с.14].

Точка зрения Д.С. Лихачева, на наш взгляд, также иллюстрирует индивидуально-личностный подход к определению концепта. По его мнению, концепт - это “совокупность всех значений и понятий, возникающих при произнесении и освоении данного слова в сознании индивидуальной личности” [Лихачев Д.С. 1997, с.282].

Отметим, что все представленные дефиниции, на наш взгляд, делают возможным введение термина эгоконцепт, опираясь на приведенные дефиниции ученых-когнитивистов, под которым мы понимаем **совокупность индивидуальных чувственно-предметных представлений в сознании индивида**. Эгоконцепт основан на личном опыте индивида, зависит от тех социальных и культурно-исторических условий, в которых развивается личность. Следовательно, эгоконцепт может со временем изменяться, то есть он динамичен.

Для репрезентации эгоконцепта жадность в английском языке приведем следующие примеры.

*Greed – is a fat bold man of 50 or so, lonely and disgusting.*

Как известно, выделяют вербальную и визуальную репрезентацию концептов. Визуальный подход связан с именем Р. Лэнкера. Ученый приходит к выводу, что оперируя концептами, человек опирается не на семантические признаки слова, а на целостные образы [Рахилина Е.В. 2002, с.370]. Представленная точка зрения объективирует именно визуальный подход, так как дает чёткую и определённую «картинку» концепта greed с позиции адресанта. Субъективность такой оценки заключается в том, что она определяет жадного человека как «толстого», тогда как обычно полный человек ассоциируется со щедростью и добротой, готовностью пойти на встречу, помочь.

Сравнение на основе антропонима придает концепту greed субъективно-оценочное коннотативное значение:

*He was the Napoleon of Central Europe, though without Napoleon's greed and vindictiveness.*

*It would not be past Zhukov's greed and cunning to try and fob him off with the wrong pie of film.*

*There was Maurice's greed, you see, his twisting, slippery, devious mind.*

В некоторых контекстах субъективная оценочность имеет обобщённый характер:

*We live in a world that operates on greed.*

Следующие контексты эксплицируют личностный социокультурный опыт индивида в конкретной ситуации общения.

*What was need in a child can be seen and experienced as greed in an adult.*

*My mother doesn't cook very much food, and if I were to cook my own she would see that as greed and put a stop to it.*

*Human greed takes lion's share of solar energy*

Следует отметить, что эмотивная модальность восприятия является доминирующим фактором в формировании и актуализации эгоконцепта, т.к. «именно говорящий моделирует дискурс, создает его когнитивную, психологическую и социокультурную со-

---

ставляющие» [Сергеева Л.А. 2007, с.122].

*The modern centre of Coventry is as much a reflection of mid-twentieth-century ideals, demands and greed, as the centre of Saffron Walden is of those of the sixteenth and seventeenth centuries.*

Контекст репрезентирует черты, характерные для представленного периода времени и закрепляет за этой характеристикой коннотативное значение: понятие жадности, которое функционировало в языковом пространстве середины XX века.

*Greed, for the lack of a better word, is good.*

Это известное изречение героя фильма “Wall Street” Гордона Гекко воплощает сарказм его жизненной философии и является антитезой общепринятому восприятию и пониманию данного явления.

При изучении вопроса о месте концепта в современной когнитивной лингвистике мы также выявили тенденцию к расширению семантического поля термина концепт. Так, ряд ученых предлагает определять концепт как достояние социума в целом, как единицу культурно-исторического наследия этноса.

Р.М. Фрумкина определяет концепт как вербализованное понятие, отраженное в категориях культуры [Маслова В.А. 2005, с.27]. То есть, это понятие, которое рефлексруется в культурно-историческом наследии определенной национальности.

С.Г. Воркачев, проанализировав различные точки зрения на определение концепта, пришел к выводу, что последний представляет собой единицу коллективного знания/сознания, имеющую языковое выражение и обладающую этнокультурной спецификой [Воркачев С.Г 2001, с.70]. На способность концептов отражать культурно-специфический опыт народа также указывает Ю.С. Степанов, который понимает концепт как основную ячейку в культурном мире человека [Степанов Ю. С. 1997, с.41].

А.П. Бабушкин подчеркивает устойчивость концептов как сложившихся единиц коллективного сознания и отмечает, что каждая концептуальная единица занимает соответствующую «ячейку» в национально-обусловленной концептосфере носителей языка [Бабушкин А. П. 1997, с.223].

В.А. Маслова предлагает следующее определение: концепт – единица коллективного знания, имеющая языковое выражение и отмеченная этнокультурной спецификой [Маслова В.А. 2005, с.27].

Следовательно, мы приходим к необходимости введения в научное пространство термина этноконцепт.

Этнокультура – это душа народа, отражающая своеобразие его мировоззрения, мировосприятия и миропонимания, которые стимулируют, программируют, регулируют и воспроизводят деятельность и поведение людей определённого культурно-языкового общества [Алефиренко Н. Ф. 2002, с.16]. Таким образом, этноконцепт должен отражать и обобщать миропонимание людей, принадлежащих определенной национальности.

Следует отметить, что, на наш взгляд, термины национальный (культурный) концепт и этноконцепт имеют различные сферы функционирования. Национальные концепты представляют собой яркую характеристику этноса, то есть такую единицу, которая может служить языковым символом национальности и ассоциироваться с определенной ментальностью. В то время как этноконцепт – это обобщенная единица ментальных ресурсов определенной этнокультуры. То есть это «экстракт» наиболее частотных, обобщенных и характерных этноконцептов, обладающих этнокультурной спецификой. Иными словами, этноконцепт – это лингвокогнитивный портрет нации, а национальный концепт – наиболее яркие его штрихи, которые и создают уникальность и специфичность ментальности определенного народа.

Концепт greed имеет ментальную закрепленность: в некоторых культурно-языковых

обществах, например, в Шотландии, жадность считается вполне оправданным свойством характера личности, однако другие национальности достаточно экспрессивно выражают противоположную точку зрения на это явление.

*English anti-Union and anti-Jacobite propagandists depicted Scots in general as "avaricious, dirty, poor, unprincipled, and thieving, specifying Scottish greed and ambition.*

*Then with eyes bulging he accuses the Scots of being greedy, selfish, uncaring etc.*

*...so Westminster will continue to take it all to keep Scottish greed under control.*

Следовательно, в культуре, представители которой осуждают жадность, этноконцепт жадность имеет пейоративную коннотацию. Тогда такие контексты будут служить ее репрезентантами:

*Greed is a terrible thing. Especially in one so young.*

*Greed and hypocrisy deserve to be punished.*

*Greed and envy took from a man's heart everything but - well, greed and envy.*

*He takes account of every penny and he is suffocating the people around him with his greedy and chintzy nature.*

Мы считаем, что этноконцепт объединяет в себе наиболее рекуррентные эгоконцепты. Поэтому, принимая во внимание достаточно обширный ряд эгоконцептов, наделяющих жадность мелиоративной коннотацией, мы приводим пример, доказывающий стимулирующий компонент исследуемого концепта:

*I never worked for Enron or knew anyone who did but I have known people who were motivated by little more than greed in life-still I don't know why there was a love story gone wrong plot going on as well, I don't even know if the main character in this movie actually existed.*

*Wishes provide us with motivation and strategy, for without the greed of a wish we would never get started.*

*Men were driven by greed and terror.*

Следует отметить, что в отличие от эгоконцепта этноконцепт менее динамичен. Но, безусловно, и эгоконцепт и этноконцепт формируется на основе культурного, исторического и духовного пространства. Как справедливо отмечает Н.Ф. Алефиренко, «инвариант когнитивного пространства коммуникантов – основа общественного языкового сознания, (в нашей интерпретации – этноконцепт – В.К.) а его варьирующая область – индивидуального (эгоконцепт – В.К.) [Алефиренко Н. Ф.2002, с.89].

Таким образом, учитывая дискуссионный характер употребления термина концепт, мы считаем возможным расширение инструментария когнитивной лингвистики за счет введения терминов эгоконцепт и этноконцепт, которые, на наш взгляд, позволят избежать двойственности понимания природы концепта при экспликации научных интенций.

## ЛИТЕРАТУРА

1. Алефиренко, Н. Ф. Спорные проблемы семантики [Текст] / Н. Ф. Алефиренко. – М.: Гнозис, 2005. – 326 с.
2. Алефиренко, Н. Ф. Поэтическая энергия слова. Синергетика языка, сознания и культуры. М.: Academia, 2002. 394 с.
3. Алимуратов, О. А. Смысл. Концепт. Интенциональность [Текст] / О. А. Алимуратов; Мин-во образования РФ, Пятигор. гос. лингв. ун-т. – Пятигорск: Изд-во ПГЛУ, 2003. – 305 с.
4. Бабушкин, А. П. Типы концептов в лексико-фразеологической семантике языка, их личностная и национальная специфика [Текст]: дис. ... д-ра филол. наук / А. П. Бабушкин. – Воронеж: Изд-во ВГУ, 1997. – 399 с.
5. Болдырев, Н. Н. Когнитивная семантика [Текст] : курс лекций по англ. филологии / Н. Н. Болдырев. – Тамбов: Изд-во ТГУ им. Г. Р. Державина, 2002. – 123 с.
6. Воркачев, С. Г. Лингвокультурология, языковая личность, концепт [Текст]: становление антропоцентрической парадигмы в языкознании / С. Г. Воркачев // Филологические науки. – 2001. – № 1. – С. 64-

72.

7. Демьянков, В. З. Понятие и концепт в художественной литературе и в научном языке. / В. З. Демьянков // Вопросы филологии. - М., 2001. № 1. С.35-47
8. Залевская, А.А. Психолингвистический подход к проблеме концепта [Текст] / А. А. Залевская // Методологические проблемы когнитивной лингвистики / под ред. И. А. Стернина; ВГУ. – Воронеж, 2001. – С. 36-44.
9. Лихачев, Д. С. Концептосфера русского языка [Текст] / Д. С. Лихачев // Русская словесность: от теории словесности к структуре текста : антология / под ред. В. П. Нерознака. – М., 1997. – С. 280-287.
10. Маслова, В. А. Когнитивная лингвистика [Текст] : учеб. пособие / В. А. Маслова. – Минск: ТетраСистемс, 2005. – 256 с.
11. Павиленис, Р. И. Язык, смысл, понимание [Текст] / Р. И. Павиленис // Язык. Наука. Философия: логико-методол. анализ / отв. ред. и сост. Р. И. Павиленис. – Вильнюс, 1986. – С. 240-263.
12. Рахилина, Е.В. Основные идеи когнитивной семантики/ Е.В. Рахилина// Современная американская лингвистика: Фундаментальные исследования. М.: Едиториал УРСС, 2002. С. 370-389
13. Сергеева Л.А., Хисамова Г.Г., Шаймиев В.А., Яковлева В.А. Антропосфера дискурса/ Л.А. Сергеева, Г.Г. Хисамова, В.А.Шаймиев, В.А.Яковлева. – Уфа: Гилем, 2007. – 252 с. ISBN 978-5-7501-0844-2
14. Степанов, Ю. С. Константы. Словарь русской культуры [Текст]: опыт исслед. / Ю. С. Степанов. – М. : Яз. рус. культуры, 1997. – 824 с.: ил.
15. Keller R. A Theory of Linguistic Sign. Oxford, 1998.

V. KLEVTSOVA

SOME QUESTIONS OF THE THEORETICAL GRADATION OF CONCEPT

Belgorod State University, Belgorod

The term “concept” forms an important part of terminological toolset of modern cognitive linguistics, but the problem of its definition still needs to be investigated. The article deals with the matter of multielement interpretation of the term concept on basis of examined scientific determinations with regard to lexical units with the meaning greed in the modern English.

Key words: forms of concept, cognitive linguistics, multielement interpretation, lexical units, the concept of greed.